The Digital Marmor Parium

Materiality of ancient Greek fragmentary historiography

Monica Berti
(Universität Leipzig)

Digitales Edieren in der Klassischen Philologie
Bayerische Staatsbibliothek München
September 25-27, 2019

Outline

1. The *Digital Marmor Parium* project
2. Digital Philology and Epigraphy
3. Data Accessibility and Data Infrastructure

1.

The Digital Marmor Parium project

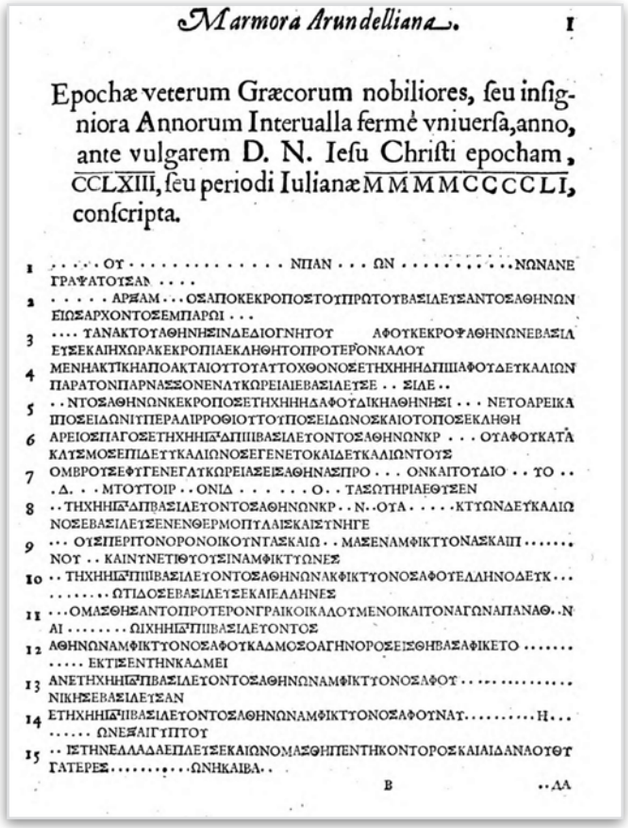
Marmor Parium

- Hellenistic chronicle on marble
- list of events: 1581/80 - 299/98 BC
- Panhellenic history with a focus on Athens
- double chronology:
  - number of years elapsing from 264/63 BC (acrophonic numerals)
  - name of Athenian king or archon
- the author of the text is unknown

Marmor Parium

- the date of composition/publication is unknown
  (264/63 *terminus post quem*)
- the ultimate purpose of the document is unknown
- the original location is unknown
- chronological issues:
  - use of different sources based on different lists of archons
  - shift from an exclusive to an inclusive counting

the stone

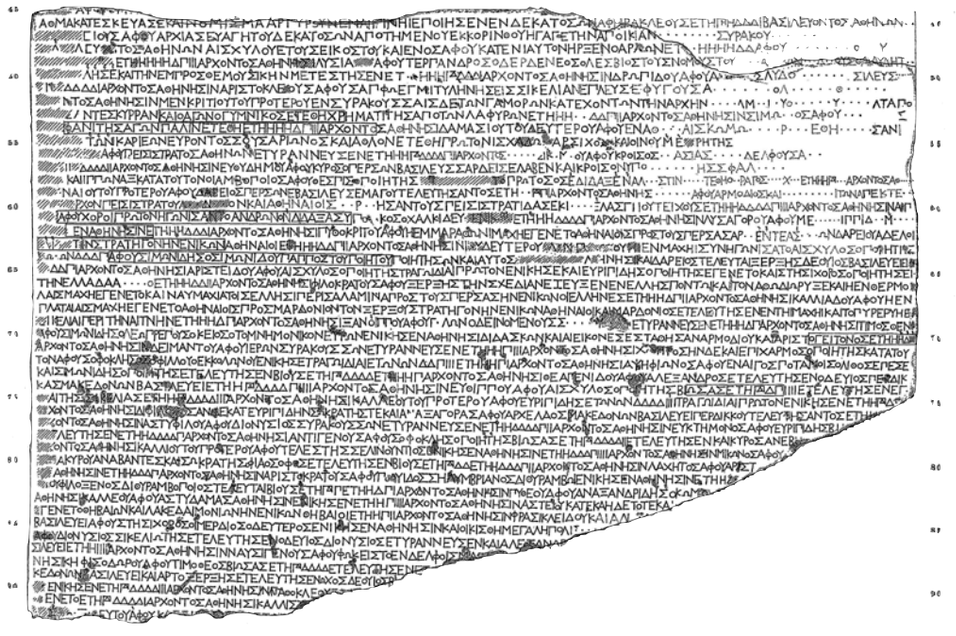


Marmora Arundelliana. I

Epochæ veterum Græcorum nobiliores, ſeu inſigniora Annorum Interualla fermè vniuerſa, anno, ante vulgarem D. N. Ieſu Chriſti epocham, CCLXIII, ſeu periodi Iulianæ MMMMCCCCLI, conſcripta.

1 . . . . . ΟΥ . . . . . ΝΠΑΝ . . . ΩΝ . . . . . ΝΩΝΑΝΕ
ΓΡΑΨΑΤΟΙΣΑΝ . . . .
2 . . . . . ΑΡΞΑΜ . . . ΟΣΑΠΟΚΕΚΡΟΠΟΣΤΟΥΠΡΩΤΟΥΒΑΣΙΛΕΥΣΑΝΤΟΣΑΘΗΝΩΝ
ΕΙΩΣΑΡΧΟΝΤΟΣΕΜΠΑΡΩΙ . . .
3 . . . . ΤΑΝΑΚΤΟΥΑΘΗΝΗΣΙΝΔΕΔΙΟΓΝΗΤΟΥ ΑΦΟΥΚΕΚΡΟΨΑΘΗΝΩΝΕΒΑΣΙΛ
ΕΥΣΕΚΑΙΗΧΩΡΑΚΕΚΡΟΠΙΑΕΚΛΗΘΗΤΟΠΡΟΤΕΡΟΝΚΑΛΟΥ
4 ΜΕΝΗΑΚΤΙΚΗΑΠΟΑΚΤΑΙΟΥΤΟΥΤΑΥΤΟΧΘΟΝΟΣΕΤΗΧΗΗΗΔΙΙΙΙΙΑΦΟΥΔΕΥΚΑΛΙΩΝ
ΠΑΡΑΤΟΝΠΑΡΝΑΣΣΟΝΕΝΑΥΚΩΡΕΙΑΙΕΒΑΣΙΛΕΥΣΕ . . ΣΙΔΕ . .
5 . . ΝΤΟΣΑΘΗΝΩΝΚΕΚΡΟΠΟΣΕΤΗΧΗΗΗΔΑΦΟΥΔΙΚΗΑΘΗΝΗΣΙ . . . ΝΕΤΟΑΡΕΙΚΑ
ΠΠΟΣΕΙΔΩΝΙΤΠΕΡΑΔΙΡΡΟΘΙΟΥΤΟΥΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣΚΑΙΟΤΟΠΟΣΕΚΛΗΘΗ
6 ΑΡΕΙΟΣΠΑΓΟΣΕΤΗΧΗΗΙΔΠΙΙΙΒΑΣΙΛΕΥΟΝΤΟΣΑΘΗΝΩΝΚΡ . . . ΟΥΑΦΟΥΚΑΤΑ
ΚΑΤΣΜΟΣΕΠΙΔΕΥΤΚΑΛΙΩΝΟΣΕΓΕΝΕΤΟΚΑΙΔΕΤΚΑΛΙΩΝΤΟΥΣ
7 ΟΜΒΡΟΥΣΕΦΥΓΕΝΕΓΑΥΚΩΡΕΙΑΣΕΙΣΑΘΗΝΑΣΠΡΟ . . . ΟΝΚΑΙΤΟΥΔΙΟ . . ΤΟ . .
. Δ . . . ΜΤΟΥΤΟΙΡ . . ΟΝΙΔ . . . . . Ο . . ΤΑΣΩΤΗΡΙΑΕΘΥΣΕΝ
8 . . ΤΗΧΗΗΙΔΠΙΒΑΣΙΛΕΥΟΝΤΟΣΑΘΗΝΩΝΚΡ . . Ν . . ΟΥΑ . . . . ΚΤΥΩΝΔΕΥΚΑΛΙΩ
ΝΟΣΕΒΑΣΙΛΕΥΣΕΝΕΝΘΕΡΜΟΠΥΛΑΙΣΚΑΙΣΥΝΗΓΕ
9 . . . ΟΥΣΠΕΡΙΤΟΝΟΡΟΝΟΙΚΟΥΝΤΑΣΚΑΙΩ . . ΜΑΣΕΝΑΜΦΙΚΤΥΟΝΑΣΚΑΙΠΙ . . . . . .
ΝΟΥ . . ΚΑΙΝΥΝΕΤΙΘΥΤΟΥΣΙΝΑΜΦΙΚΤΥΟΝΕΣ
10 . . ΤΗΧΗΗΙΔΠΙΙΙΒΑΣΙΛΕΥΟΝΤΟΣΑΘΗΝΩΝΑΚΦΙΚΤΥΟΝΟΣΑΦΟΥΕΛΛΗΝΟΔΕΥΚ . . .
. . . . . ΩΤΙΔΟΣΕΒΑΣΙΛΕΥΣΕΚΑΙΕΛΛΗΝΕΣ
11 . . . ΟΜΑΣΘΗΣΑΝΤΟΠΡΟΤΕΡΟΝΓΡΑΙΚΟΙΚΑΔΟΥΜΕΝΟΙΚΑΙΤΟΝΑΓΩΝΑΠΑΝΑΘ . . Ν
ΑΙ . . . . . ΩΙΧΗΗΙΔΠΙΙΒΑΣΙΛΕΥΟΝΤΟΣ
12 ΑΘΗΝΩΝΑΜΦΙΚΤΥΟΝΟΣΑΦΟΥΚΑΔΜΟΣΟΑΓΗΝΟΡΟΣΕΙΣΘΗΒΑΣΑΦΙΚΕΤΟ . . . . . .
. . . . . ΕΚΤΙΣΕΝΤΗΝΚΑΔΜΕΙ
13 ΑΝΕΤΗΧΗΗΙΔΠΙΒΑΣΙΛΕΥΟΝΤΟΣΑΘΗΝΩΝΑΜΦΙΚΤΥΟΝΟΣΑΦΟΥ . . . . . .
ΝΙΚΗΣΕΒΑΣΙΛΕΥΣΑΝ
14 ΕΤΗΧΗΗΙΔΠΙΒΑΣΙΛΕΥΟΝΤΟΣΑΘΗΝΩΝΑΜΦΙΚΤΥΟΝΟΣΑΦΟΥΝΑΥ . . . . . Η . . .
. . . . . ΩΝΕΣΑΙΓΙΠΤΟΥ
15 . . ΕΤΗΝΕΔΔΑΔΑΕΠΔΕΥΣΕΚΑΙΩΝΟΜΑΣΘΗΠΕΝΤΗΚΟΝΤΟΡΟΣΚΑΙΑΙΔΑΝΑΟΥΘΥ
ΓΑΤΕΡΕΣ . . . . . ΩΝΗΚΑΙΒΑ . .

Β . . ΔΑ



Fragment A
(ll. 1-93)

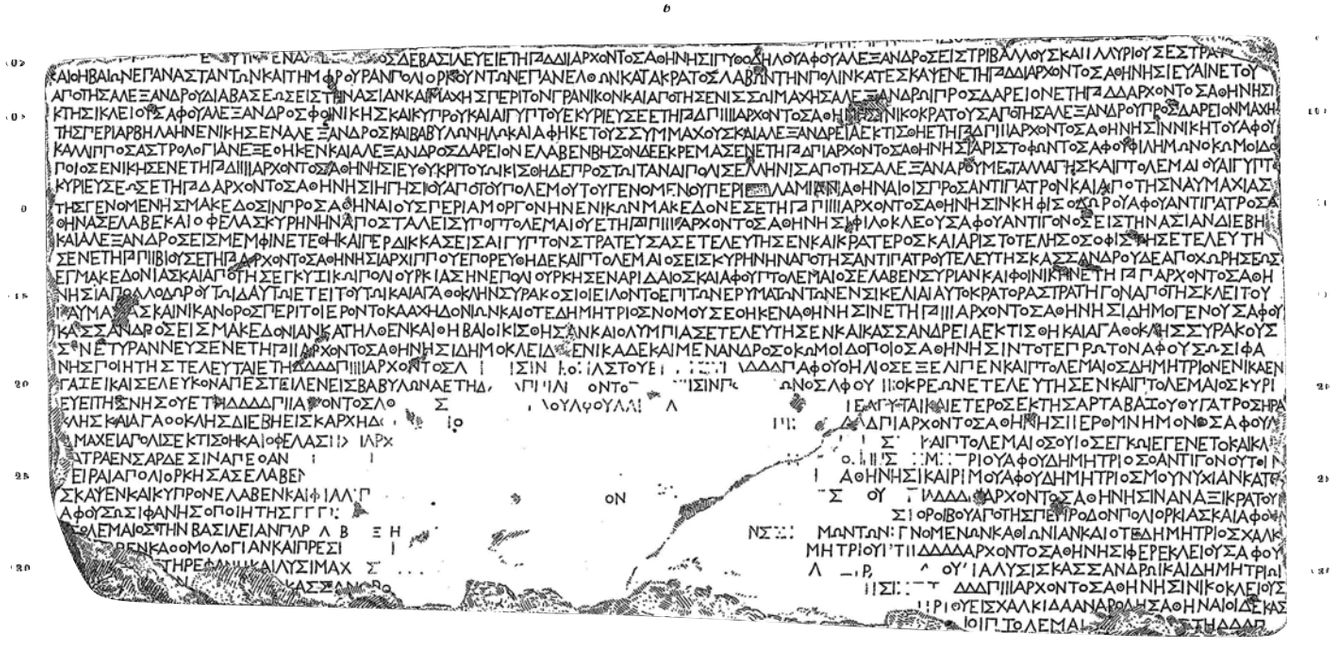
A(a)

- bought in Smyrna in 1627 by Thomas Howard, Earl of Arundel
- published by John Selden in *Marmora Arundelliana* (London 1628)
- upper part (ll. 1-45) lost during the turmoils under Charles I

A(b)

- surviving part of A (ll. 46-93) preserved in Oxford since 1667
- today displayed in Oxford, Ashmolean Museum

the stone



Fragment B
(ll. 1-34)

- discovered in Paros in 1897
- published by Krispi and Wilhelm in 1897
- today displayed in the Archaeological Museum of Paros

the stone

Fragment A
Oxford, Ashmolean Museum
(2015)

Fragment B
Paros, Archaeological Museum
(2015)

editions

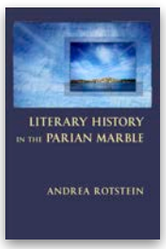
CIG 2374 (fr. A = ll. 1-93) (1843)

FHG I, pp. 535-590 (fr. A = ll. 1-93) (1846)

IG XII 5, 444 (frr. A and B) (1903)

F. Jacoby. *Das Marmor Parium* (1904)

FGrHist 239 (1929) + *BNJ* 239 (2016)



A. Rotstein. *Literary History in the Parian Marble* (2016)

text structure

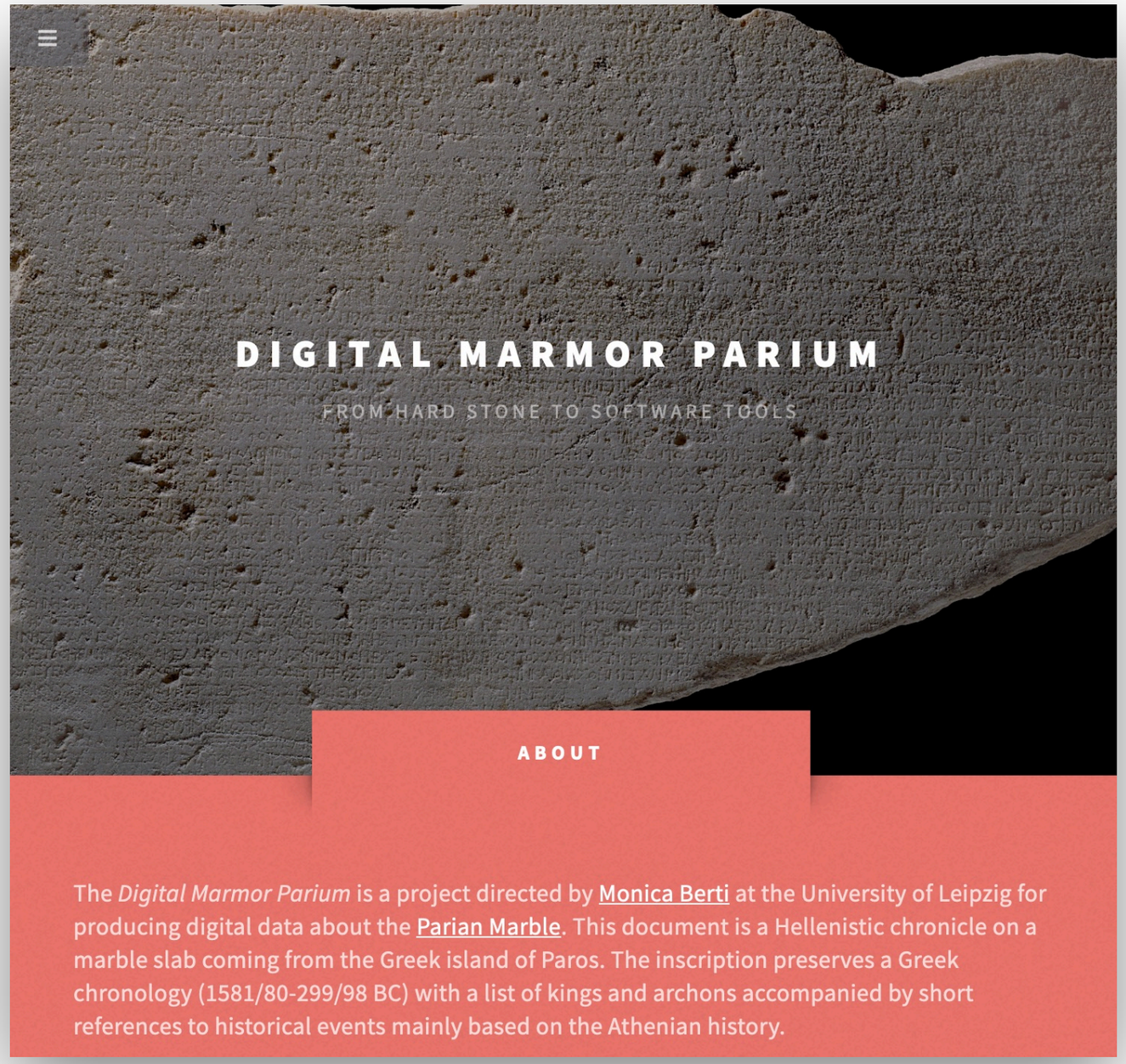
Fragment	Entries	Athenian kings/archons	Chronology	Events
A(a) lines 1-45	1-29	Cecrops, Cranaos, Amphictyon, Erichthonios, Pandion, Erechtheus, Pandion, Aegeus, Theseus, Menestheus, Demophon, Menestheus, Diognetos	ca. 1581/80 – 907-05	mythological events related to Greek kings, poetry, religion, temple foundations, ...
A(b) lines 46-93	30-80	Pherecles, Aischylos, (681/80) Lysiades, Dropides, Aristocles, Critias the first, Simon, Damasios the second, Comeus, Euthydemos, Harpactides, Lysagoras, Pythocritos, Phainippides the second, Aristeides, Philocrates, Kalliades, Xanthippos, Timosthenes, Adeimantos, Chares Apsephion, Theagenides, Euthippos, Callias the first, Diphilos, Astyphilos, Euctemon, Antigenes, Callias the first, Mikon, Laches, Aristocrates, Pytheus, Callias, Asteios, Phrasicleides, Nausigenes, Cephisodoros, Agathocles, Callistrates	ca. 895-93 – 354	annual archonship, innovations in music and theatre, life of tragedians, comedians and other poets, historical events, ...
B lines 1-34	1-27	Pythodelos, Euainetos, Ctesicles, Nicocrates, Niketos, Aristophon, Euthycrites, Hegesios, Cephisodoros, Philocles, Archippos, Apollodoros, Demogenes, Democleides, Theophrastos, Polemon, Simonides, Hieromnemon, Demetrios, Cairimos, Anaxicrates, Coroibos, Euxenippos, Pherecles, Leostratos, Nicocles, Euctemon	ca. 336/35 – 299/98	historical events of the Hellenistic age, life of poets, city foundations, natural events (eclipses, earthquakes), ...

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

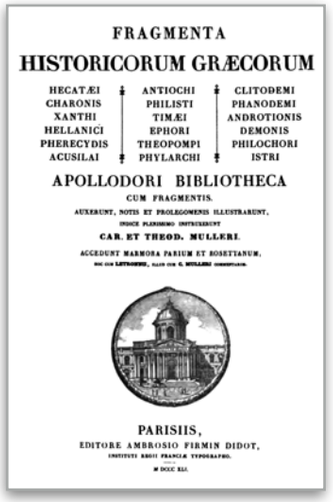
UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

Digital Marmor Parium



http://www.digitalmarmorparium.org


FRAGMENTA
HISTORICORUM GRÆCORUM

HECATÆI CHARONIS XANTHI HELLANICI PHERECYDIS ACUSILAI
ANTIOCHI PHILISTI TIMÆI EPHORI THEOPOMPI PHYLARCHI
CLITODEMI PHANODEMI ANDROTIONIS DEMONIS PHILOCHORI ISTRI

APOLLODORI BIBLIOTHECA
CUM FRAGMENTIS.

AUXERUNT, NOTIS ET PROLEGOMENIS ILLUSTRAVERUNT,
INDICE PLENISSIMO INSTRUXERUNT
CAR. ET THEOD. MULLERI.

ACCEDUNT MARMORA PARIUM ET ROSETTANUM,

PARISIIS,
EDITORE AMBROSIO FIRMIN DIDOT,

Digital Fragmenta Historicorum Graecorum (DFHG)

Fragmenta Historicorum Graecorum (FHG) vol. I
(edition of the Marmor Parium)

http://www.dfhg-project.org

↓

• Marmor Parium: fragmentary author/text

↓

• digital representation of the Marmor Parium

2.

Digital Philology and Epigraphy

- **character encoding** for ancient Greek
- **EpiDoc XML** encoding
- digital representation of **chronological data**
- Named Entity Recognition and Annotation: **NER**
- **linguistic annotation**
- **images**

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

DIGITAL MARMOR PARIUM

character encoding

character encoding

3. Ἀφ ’ οὗ δίκη Ἀθήνησι[ν ἐγέ]νετο Ἄρει καὶ Ποσειδῶνι ὑπὲρ Ἁλιῤῥοθίου τοῦ Ποσειδῶνος, καὶ ὁ τόπος ἐκλήθη Ἄρειος πάγος, ἔτη ΧΗΗ010144ΔΓΙΙΙ, βασιλεύοντος Ἀθηνῶν Κρ[ανα]οῦ.

Marmor Parium A 3

ΧΗΗΓΔΓΙΙΙ

=

1268

=

(1531/30 BC)

http://www.dfhg-project.org/DFHG/index.php?volume=Volumen primum#urn:lofts:fhg.1.marmor_parium.i:3

character encoding

3. Ἀφ ’ οὗ δίκη Ἀθήνησι[ν ἐγέ]νετο Ἄρει καὶ Ποσειδῶνι ὑπὲρ Ἁλιῤῥοθίου τοῦ Ποσειδῶνος, καὶ ὁ τόπος ἐκλήθη Ἄρειος πάγος, ἔτη ΧΗΗ𐅄ΔΓΙΙΙ, βασιλεύοντος Ἀθηνῶν Κρ[ανα]οῦ.

Marmor Parium A 3

ΧΗΗ𐅄ΔΓΙΙΙ

=

1268

=

(1531/30 BC)

Χ = 1000
Η = 100
𐅄 = 5
Δ = 10
Ι = 1

10144 𐅄 GREEK ACROPHONIC ATTIC FIFTY

http://www.dfhg-project.org/DFHG/index.php?volume=Volumen primum#urn:lofts:fhg.1.marmor_parium.i:3
https://epigraphy.packhum.org/text/77668

https://unicode.org/charts/PDF/U10140.pdf

character encoding

3. Ἀφ’ οὗ δίκη Ἀθήνησι[ν ἐγέ]νετο Ἄρει καὶ Ποσειδῶνι ὑπὲρ Ἁλιῤῥοθίου τοῦ Ποσειδῶνος, καὶ ὁ τόπος ἐκλήθη Ἄρειος πάγος, ἔτη ΧΗΗ𐅄ΔΓΙΙΙ, βασιλεύοντος Ἀθηνῶν Κρ[ανα]οῦ.

Marmor Parium A 3

ΧΗΗ𐅄ΔΓΙΙΙ

=

1268

=

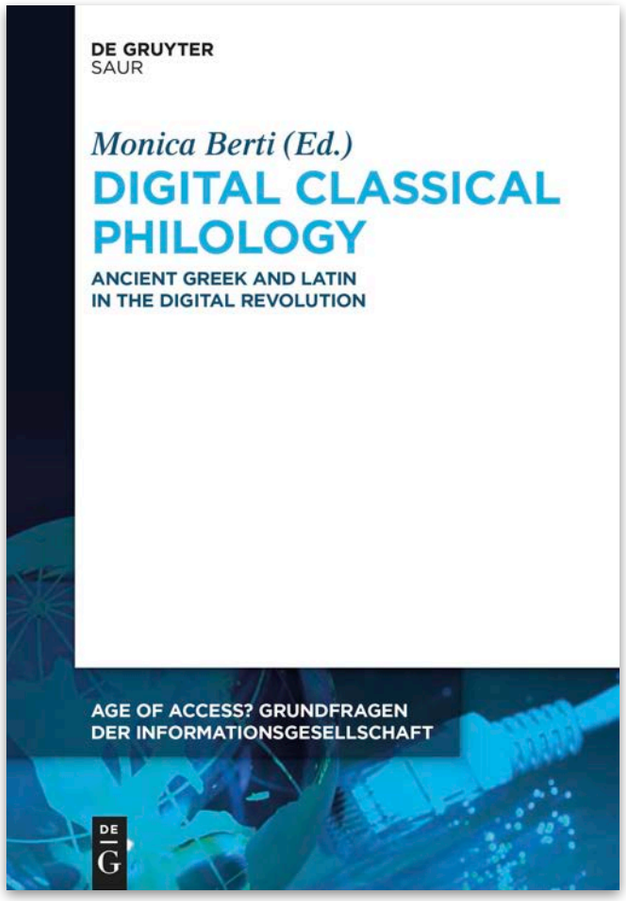
(1531/30 BC)

Χ = 1000
Η = 100
𐅄 = 5
Δ = 10
Ι = 1

10144 𐅄 GREEK ACROPHONIC ATTIC FIFTY

http://www.dfhg-project.org/DFHG/index.php?volume=Volumen primum#urn:lofts:fhg.1.marmor_parium.i:3
https://epigraphy.packhum.org/text/77668

https://unicode.org/charts/PDF/U10140.pdf



https://doi.org/10.1515/9783110599572

James K. Tauber

Character Encoding of Classical Languages

Abstract: Underlying any processing and analysis of texts is the need to represent the individual characters that make up those texts. For the first few decades, scholars pioneering digital classical philology had to adopt various workaround for dealing with the various scripts of historical languages on systems that were never intended for anything but English. The Unicode Standard addresses many of the issues with character encoding across the world's writing systems, including those used by historical languages, but its practical use in digital classical philology is not without challenges. This chapter will start with a conceptual overview of character coding systems and the Unicode Standard in particular but will discuss practical issues relating to the input, interchange, processing and display of classical texts. As well as providing guidelines for interoperability in text representation, various aspects of text processing at the character level will be covered including normalisation, search, regular expressions, collation, and alignment.

Introduction

The representation of texts electronically must be grounded in the representation of individual characters in those texts and it is for this reason that character encoding is a foundational part of digital philology.

In this chapter we will look at the character encoding of classical texts with an emphasis on Unicode. I will provide a conceptual introduction and brief history to illustrate the development of those concepts. To avoid being too abstract, however, I will give examples relevant to Ancient Greek as well as demonstrate certain processing characteristics of Unicode via snippets of Python. I include discussion of things to watch out for and common pitfalls.

Preliminaries and history

The idea of encoding the letters of the alphabet using combinations of a much smaller set of symbols goes back centuries. Francis Bacon developed a secret

James K. Tauber, Eldarion

Open Access. © 2019 James K. Tauber, published by De Gruyter. BY-NC-ND This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.
https://doi.org/10.1515/9783110599572-009

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

DIGITAL MARMOR PARIUM

EpiDoc/XML encoding

EpiDoc/XML encoding

FGrHist 239 A (ll. 62-64)
(the battle of Marathon)

48 ἀφ’ οὗ ἡ ἐμ Μαραθῶνι μάχη ἐγένετο Ἀθηναίοις πρὸς τοὺς Πέρσας Ἀρ[ταφ]έ[ρνην τε τὸ]ν Δαρείου ἀδελφι|[δοῦν κα]ὶ [Δᾶ]τιν στρατηγόν, ἣν ἐνίκων Ἀθηναῖοι, **ἔτη ΗΗΔΔΓΙΙ**, **ἄρχοντος Ἀθήνησιν τ[ο]ῦ δευτέρου [Φ]α[ι]ν[ι]π[πίδ]ου**· ἧι ἐν μάχηι συνηγωνίσατο **Αἰσχύλος ὁ ποιητής**, | **[ἐ[τ]ῶ[ν] ὢν ΔΔΔΓ**

FGrHist 239 A (ll. 62-64)
(the battle of Marathon)

48 **ἀφ’ οὗ** ἡ ἐμ Μαραθῶνι μάχη ἐγένετο Ἀθηναίοις πρὸς τοὺς Πέρσας Ἀρ[ταφ]έ[ρνην τε τὸ]ν Δαρείου ἀδελφι|[δοῦν κα]ὶ [Δᾶ]τιν στρατηγόν, ἣν ἐνίκων Ἀθηναῖοι, **ἔτη ΗΗΔΔΓΙΙ**, **ἄρχοντος Ἀθήνησιν τ[ο]ῦ δευτέρου [Φ]α[ι]ν[ι]π[πίδ]ου**· ἧι ἐν μάχηι συνηγωνίσατο **Αἰσχύλος ὁ ποιητής**, | **[ἐ[τ]ῶ[ν] ὢν ΔΔΔΓ**

- **starting point**
- number of years elapsing from 264/63 (227 = 490/89)
- name of the Athenian archon
- age of Aeschylus when he fought at Marathon (35)

FGrHist 239 A (ll. 62-64)
(the battle of Marathon)

48 ἀφ’ οὗ ἡ ἐμ Μαραθῶνι μάχη ἐγένετο Ἀθηναίοις πρὸς τοὺς Πέρσας Ἀρ[ταφ]έ[ρνην τε τὸ]ν Δαρείου ἀδελφι|[δοῦν κα]ὶ [Δᾶ]τιν στρατηγόν, ἣν ἐνίκων Ἀθηναῖοι, **ἔτη ΗΗΔΔΓΙΙ**, **ἄρχοντος Ἀθήνησιν τ[ο]ῦ δευτέρου [Φ]α[ι]ν[ι]π[πίδ]ου**· ἧι ἐν μάχηι συνηγωνίσατο **Αἰσχύλος ὁ ποιητής**, | **[ἐ[τ]ῶ[ν] ὢν ΔΔΔΓ**

- starting point
- **number of years elapsing from 264/63 (227 = 490/89)**
- name of the Athenian archon
- age of Aeschylus when he fought at Marathon (35)

FGrHist 239 A (ll. 62-64)
(the battle of Marathon)

48 ἀφ’ οὗ ἡ ἐμ Μαραθῶνι μάχη ἐγένετο Ἀθηναίοις πρὸς τοὺς Πέρσας Ἀρ[ταφ]έ[ρνην τε τὸ]ν Δαρείου ἀδελφι|[δοῦν κα]ὶ [Δᾶ]τιν στρατηγόν, ἣν ἐνίκων Ἀθηναῖοι, **ἔτη ΗΗΔΔΓΙΙ**, **ἄρχοντος Ἀθήνησιν τ[ο]ῦ δευτέρου [Φ]α[ι]ν[ι]π[πίδ]ου**· ἧι ἐν μάχηι συνηγωνίσατο **Αἰσχύλος ὁ ποιητής**, | **[ἐ[τ]ῶ[ν] ὢν ΔΔΔΓ**

- starting point
- number of years elapsing from 264/63 (227 = 490/89)
- **name of the Athenian archon**
- age of Aeschylus when he fought at Marathon (35)

FGrHist 239 A (ll. 62-64)
(the battle of Marathon)

48 ἀφ’ οὗ ἡ ἐμ Μαραθῶνι μάχη ἐγένετο Ἀθηναίοις πρὸς τοὺς Πέρσας Ἀρ[ταφ]έ[ρνην τε τὸ]ν Δαρείου ἀδελφι|[δοῦν κα]ὶ [Δᾶ]τιν στρατηγόν, ἣν ἐνίκων Ἀθηναῖοι, **ἔτη ΗΗΔΔΓΙΙ**, **ἄρχοντος Ἀθήνησιν τ[ο]ῦ δευτέρου [Φ]α[ι]ν[ι]π[πίδ]ου**· ἧι ἐν μάχηι συνηγωνίσατο **Αἰσχύλος ὁ ποιητής,** | **[ἐ[τ]ῶ[ν] ὢν ΔΔΔΓ**

- starting point
- number of years elapsing from 264/63 (227 = 490/89)
- name of the Athenian archon
- **age of Aeschylus when fighting at Marathon (35)**

EpiDoc/XML encoding

IG XII 5, 444 (ll. 62-64)
(entry 48)

48 ἀφ’ οὗ ἡ ἐμ Μαραθῶνι μάχη ἐγένετο Ἀθηναίοις πρὸς τοὺς Πέρσας Ἀρ[ταφ]έ[ρνην τε τὸ]ν Δαρείου ἀδελ[φ]ι|[δοῦν κα]ὶ [Δᾶ]τιν στρατηγόν, ἣν ἐνίκων Ἀθηναῖοι, ἔτη ΗΗΔΔΓΙΙ, ἄρχοντος Ἀθήνησιν [τοῦ] δευτέρου [Φα]ιν[ί]π[που], ᾗι ἐν μάχηι συνηγωνίσατο Αἰσχύλος ὁ ποιητὴς [ἐ]|[τ]ῶ[ν] ὢν ΔΔΔΓ.

```
<seg type="entry" n="48">ἀφ’ οὗ ἡ ἐμ <placeName>Μαραθῶνι</placeName> μάχη ἐγένετο Ἀθηναίοις πρὸς τοὺς Πέρσας
    <persName><name>Ἀρ<supplied reason="lost">ταφ</supplied>έ<supplied reason="lost">ρνην</supplied></name>
    <supplied reason="lost">τε τὸ</supplied>ν <persName><name>Δαρείου</name></persName> ἀδελ<supplied reason="lost">φ</supplied>ι
    <lb n="63" break="no"/><supplied reason="lost">δοῦν</supplied></persName> <supplied reason="lost">κα</supplied>ὶ
    <persName><name><supplied reason="lost">Δᾶ</supplied>τιν</name> στρατηγόν</persName>,
    ἣν ἐνίκων Ἀθηναῖοι, ἔτη <date from="-0490" to="-0489" when-custom="227" datingMethod="#marmor_parium">
        <num type="acrophonic">ΗΗΔΔ&#x10143;ΙΙ</num></date>,
    ἄρχοντος <placeName>Ἀθήνησιν</placeName>
    <supplied reason="lost">τοῦ</supplied> δευτέρου
    <persName><name><supplied reason="lost">Φα</supplied>ιν<supplied reason="lost">ί</supplied>π<supplied reason="lost">που</supplied>
    </name></persName>, ᾗι ἐν μάχηι συνηγωνίσατο <persName><name>Αἰσχύλος</name>
    ὁ ποιητὴς</persName> <supplied reason="lost">ἐ
    <lb n="64" break="no"/>τ</supplied>ῶ<supplied reason="lost">ν</supplied>
    ὢν <date type="age" dur="P35Y"><num type="acrophonic">ΔΔΔ&#x10143;</num></date>.</seg>
```

- **entry for each event**

```
<seg type="entry" n="48">. . .</seg>
```

DIGITAL MARMOR PARIUM

- **personal names**

Ἀρ[ταφ]έ[ρνην τε τὸ]ν Δαρείου ἀδελ[φ]ι|[δοῦν

```
<persName><name>Ἀρ<supplied reason="lost">ταφ</
supplied>έ<supplied reason="lost">ρνην</supplied></name>
<supplied reason="lost">τε τὸ</supplied>ν
<persName><name>Δαρείου</name></persName> ἀδελ<supplied
reason="lost">φ</supplied>ι<lb n="63" break="no">
<supplied reason="lost">δοῦν</supplied></persName>
```

http://www.stoa.org/epidoc/gl/latest/idx-persnames.html

DIGITAL MARMOR PARIUM

- **personal names**

Ἀρ[ταφ]έ[ρνην τε τὸ]ν Δαρείου ἀδελ[φ]ι|[δοῦν

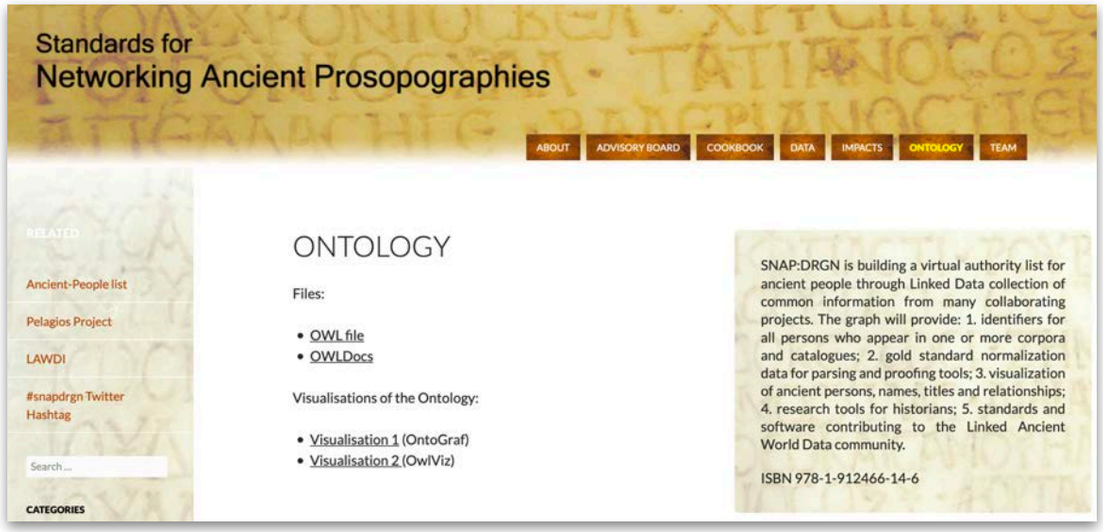
```
<persName><name>Ἀρ<supplied reason="lost">ταφ</
supplied>έ<supplied reason="lost">ρνην</supplied></name>
<supplied reason="lost">τε τὸ</supplied>ν
<persName><name>Δαρείου</name></persName> ἀδελ<supplied
reason="lost">φ</supplied>ι<lb n="63" break="no">
<supplied reason="lost">δοῦν</supplied></persName>
```

family relationship: SNAP ontology
http://snap.dighum.kcl.ac.uk/ontology/

http://www.stoa.org/epidoc/gl/latest/idx-persnames.html

https://snapdrgn.net/ontology

https://dh2016.adho.org/abstracts/262



- **other examples from the DMP**
  - Τριπτολέμου τοῦ Κελεοῦ καὶ Νεαίρας (l. 24 - ep. 12) – name of the father and the mother
  - Κριτίου τοῦ προτέρου (l. 52 - ep. 36) – how do we encode τοῦ προτέρου?
  - τῶν πεντήκοντα Δαναίδων (l. 14 - ep. 9) – collective nouns

https://snapdrgn.net/ontology

https://dh2016.adho.org/abstracts/262

- **personal names**

ἄρχοντος Ἀθήνησιν [τοῦ] δευτέρου [Φα]ιν[ί]π[που]

```
ἄρχοντος <placeName>Ἀθήνησιν</placeName><supplied
reason="lost">τοῦ</supplied> δευτέρου <persName><name>
<supplied reason="lost">φα<supplied>ιν<supplied
reason="lost">ί<supplied>π<supplied reason="lost">που</
supplied></name></persName>
```

http://www.stoa.org/epidoc/gl/latest/idx-persnames.html

- **personal names**

ἄρχοντος Ἀθήνησιν [τοῦ] δευτέρου [Φα]ιν[ί]π[που]

```
ἄρχοντος <placeName>Ἀθήνησιν</placeName><supplied
reason="lost">τοῦ</supplied> δευτέρου <persName><name>
<supplied reason="lost">φα<supplied>ιν<supplied
reason="lost">ί<supplied>π<supplied reason="lost">που</
supplied></name></persName>
```

chronology expressed by the archonship: `<date>` … `</date>`

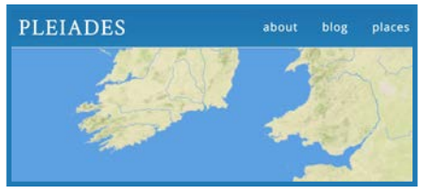
http://www.stoa.org/epidoc/gl/latest/idx-datesage.html

http://www.stoa.org/epidoc/gl/latest/idx-persnames.html

DIGITAL MARMOR PARIUM

- **place names**

<placeName>Μαραθῶνι</placeName>



Pleaides ID

https://pleiades.stoa.org

• dates and other chronological data

(227 = 490/89)

ἔτη ΗΗΔΔΓΙΙ

```
<date from="-0490" to="-0489" when-custom="227"
datingMethod="#marmor_parium"> <num
type="acrophonic">ΗΗΔΔΓΙΙ</num></date>
```

(35 years of age)

[ἐ]|[τ]ῶ[ν] ὧν ΔΔΔΓ

```
<date type="age" dur="P35Y">
<num type="acrophonic">ΔΔΔΓ</num></date>
```

http://www.stoa.org/epidoc/gl/latest/idx-datesage.html

• dates and other chronological data

(227 = 490/89)

ἔτη ΗΗΔΔΓΙΙ

```
<date from="-0490" to="-0489" when-custom="227"
datingMethod="#marmor_parium"> <num
type="acrophonic">HHΔΔ&#x10143;II</num></date>
```

(35 years of age)

[ἐ]|[τ]ῶ[ν] ὧν ΔΔΔΓ

```
<date type="age" dur="P35Y"><num
type="acrophonic">ΔΔΔ&#x10143;</num></date>
```

http://www.fileformat.info/info/unicode/char/10143/index.htm

• dates and other chronological data

office span
(21st year of kingship)

31 ἀφ᾽ οὗ Ἀρχίας Εὐαγήτου δέκατος ὢν ἀπὸ Τημένου ἐκ Κορίνθου ἦγαγε τὴν ἀποικίαν [καὶ ἔκτισε] Συρακού[σσας, ἔτη — — —,] [.. βασι]λεύ[ον]τος Ἀθηνῶν Αἰσχύλου, ἔτους εἰκοστοῦ καὶ ἑνός

```
βασιλεύοντος Ἀθηνῶν Αἰσχύλου, <date type="office-span"
dur="P21Y">ἔτους εἰκοστοῦ καὶ ἑνός</date>
```

http://www.stoa.org/epidoc/gl/latest/idx-datesage.html

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

DIGITAL MARMOR PARIUM

chronological data

GODOT – Graph of Dated Objects and Texts

https://godot.date

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

DIGITAL MARMOR PARIUM

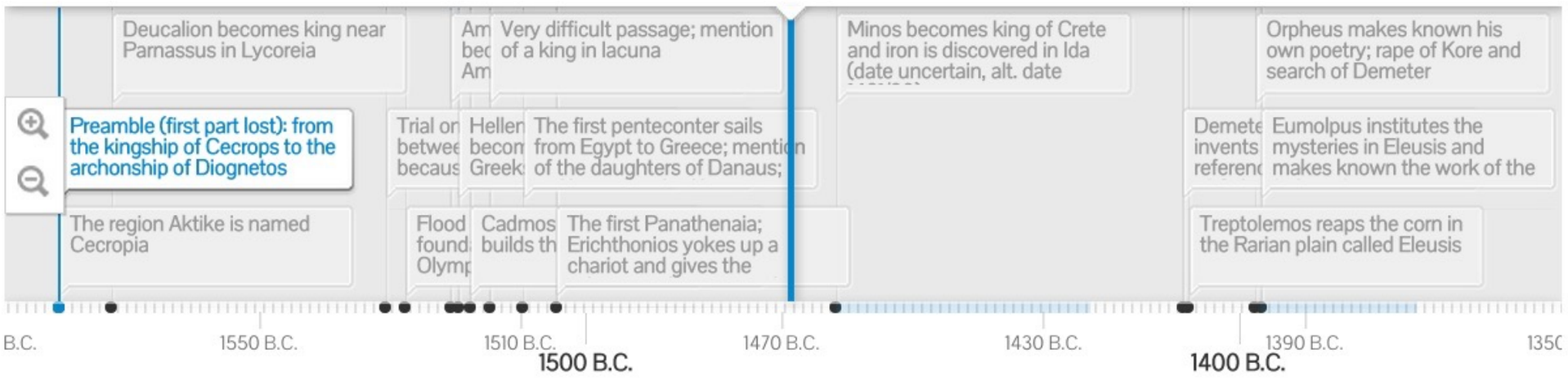
chronological visualization

1581 B.C.

Preamble (first part lost): from the kingship of Cecrops to the archonship of Diognetos

.....ου [.... {²nomen auctoris}² ἐκ συγγραμμάτω]ν(?) παν[τοί]ων — — — — — —νων(?) ἀνέγραψα τοὺς ἀν— — — — — — — — ..... ἀρξάμ[εν]ος ἀπὸ Κέκροπος τοῦ πρώτου βασιλεύσαντος Ἀθηνῶν εἵως ἄρχοντος ἐμ Πάρωι [μὲν {²lacuna?}²] [...]υάνακτος, Ἀθήνησιν δὲ Διογνήτου (Kingship of Cecrops)

1581 B.C.
The region Aktike is named Cecropia



Timeline JS

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

DIGITAL MARMOR PARIUM

Named Entity Recognition

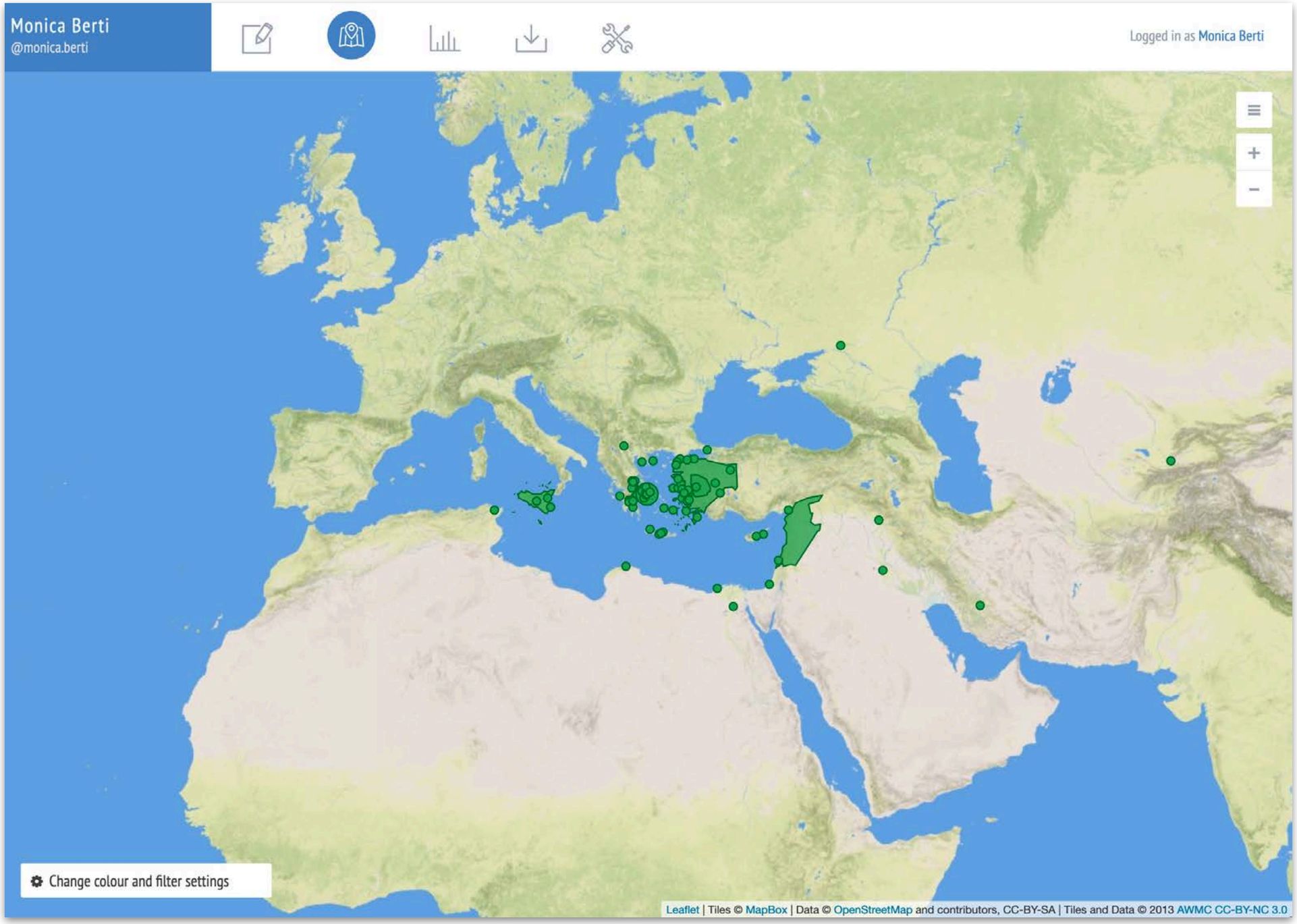
Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

DIGITAL MARMOR PARIUM

Named Entity Recognition



PELAGIOS RECOGITO PLEIADES

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

DIGITAL MARMOR PARIUM

Monica Berti
@monica.berti

- Activity
- Entities
- Tags

Completion

256	Places tagged
252	Verified (98.44%)
4	Flagged (1.56%)

Flagged Toponyms

Toponym	# Flagged
τοῦ Διὸ[ς τ]ο[ῦ] [Ὀλυ]μ[πί]ου τὸ ἱ[ερ]ὸν	1
Ἄρειος Πάγος	1
Ἀρεί[ωι] Πάγωι	1
Κυβέλοις	1

Resolved Places

Place ID	Toponym in Document	# of Occurrences
http://pleiades.stoa.org/places/579885	Ἀθηνῶν	30
http://pleiades.stoa.org/places/579885	Ἀθήνησι	35
http://pleiades.stoa.org/places/579885	Ἀθήνησ]ι	1
http://pleiades.stoa.org/places/579885	Ἀθηνησιν	42
http://pleiades.stoa.org/places/579885	[Ἀθή]νησι	1
http://pleiades.stoa.org/places/579885	Ἀθήνη]σ[ι	2
http://pleiades.stoa.org/places/579885	Ἀθηνησι	1
http://pleiades.stoa.org/places/579885	ἄστ[ει	1
http://pleiades.stoa.org/places/579885	Ἀθήνησ[ι	1
http://pleiades.stoa.org/places/579885	Ἀθήνη]σιν	1

Place Statistics

Places total	256
Average distance (characters):	4525.70
Standard deviation	2567.50
Resolved places total	246
Average centroid distance (km)	364.99
Standard deviation	567.27

PELAGIOS RECOGITO PLEIADES

DMP Chronological Table

File Edit View Insert Format Data Tools Add-ons Help

100% $ % .0 .00 123 Arial 10

fx 216

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	**Marmor Parium Fragment (entries)**	**Lines**	**Event**	**Marmor Parium Year [FGrHist 239]**	**Marmor Parium Year [IG 12, 5, 444]**	**Year (Gregorian calendar) [FGrHist 239]**	**Year (Gregorian calendar) [IG 12.5.444]**	**Athenian king**	**Athenian archon**	**Other names**
2	**A (a)**	**1-45**								
3	0	1-3	Preamble (first part lost): from the kingship of Cecrops to the archonship of Diognetos	-	-	1581/80-264/3	1581/80-263/62	Cecrops	Diognetos	Parian archon (--]uanax
4	1	3-4	The region Aktike is named Cecropia	1318	1318	1581/80	1581/80	Cecrops	-	Aktaios
5	2	4-5	Deucalion becomes king near Parnassus in Lycoreia	1310	1310	1573/72	1573/72	Cecrops	-	Deucalion
6	3	5-6	Trial between Ares and Poseidon because of Halirrhothios; the place is called Areopagus	1268	1268	1531/30	1531/30	Cranaos	-	Ares, Poseidon Halirrhothios
7	4	6-8	Flood in the time of Deucalion; foundation of the temple of Olympian Zeus	1265	1265	1528/27	1528/27	Cranaos	-	Deucalion
8	5	8-10	Amphictyon, son of Deucalion, becomes king in Thermopylae; origin of the Amphictyons	1258	1258	1521/20	1521/20	Amphictyon	-	Amphictyon
9	6	10-12	Hellen, son of Deucalion, becomes king of Phthiotis; the Greeks are named Hellenes; the Panathenaic games ...	1257	1257	1520/19	1520/19	Amphictyon	-	Hellen
10	7	12-13	Cadmos comes to Thebes and builds the Cadmeia	1255	1255	1518/17	1518/17	Amphictyon	-	Cadmos
11	8	13-14	Very diifficult passage; mention of a king in lacuna	1252	1252	1515/14	1515/14	Amphictyon	-	*differen reconstruction ir Jacoby
12	9	14-17	The first penteconter sails from Egypt to Greece; mention of the daughters of Danaus; Helike and Archedike	1247	1247	1510/09	1510/09	Erichthonios	-	Danaos Danaides, Helike Archedike

Marmor Parium | Athenian kings | Athenian archons | Other names | Places

DMP Chronological Table

File Edit View Insert Format Data Tools Add-ons Help

100% $ % .0 .00 123 Arial 10

fx 216

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	**Marmor Parium Fragment (entries)**	**Lines**	**Event**	**Marmor Parium Year [FGrHist 239]**	**Marmor Parium Year [IG 12, 5, 444]**	**Year (Gregorian calendar) [FGrHist 239]**	**Year (Gregorian calendar) [IG 12.5.444]**	**Athenian king**	**Athenian archon**	**Other names**
2	**A (a)**	**1-45**								
3	0	1-3	Preamble (first part lost): from the kingship of Cecrops to the archonship of Diognetos	-	-	1581/80-264/3	1581/80-263/62	Cecrops	Diognetos	Parian archon (--]uanax
4	1	3-4	The region Aktike is named Cecropia	1318	1318	1581/80	1581/80	Cecrops	-	Aktaios
5	2	4-5	Deucalion becomes king near Parnassus in Lycoreia	1310	1310	1573/72	1573/72	Cecrops	-	Deucalion
6	3	5-6	Trial between Ares and Poseidon because of Halirrhothios; the place is called Areopagus	1268	1268	1531/30	1531/30	Cranaos	-	Ares, Poseidon Halirrhothios
7	4	6-8	Flood in the time of Deucalion; foundation of the temple of Olympian Zeus	1265	1265	1528/27	1528/27	Cranaos	-	Deucalion
8	5	8-10	Amphictyon, son of Deucalion, becomes king in Thermopylae; origin of the Amphictyons	1258	1258	1521/20	1521/20	Amphictyon	-	Amphictyon
9	6	10-12	Hellen, son of Deucalion, becomes king of Phthiotis; the Greeks are named Hellenes; the Panathenaic games ...	1257	1257	1520/19	1520/19	Amphictyon	-	Hellen
10	7	12-13	Cadmos comes to Thebes and builds the Cadmeia	1255	1255	1518/17	1518/17	Amphictyon	-	Cadmos
11	8	13-14	Very diifficult passage; mention of a king in lacuna	1252	1252	1515/14	1515/14	Amphictyon	-	*differen reconstruction ir Jacoby
12	9	14-17	The first penteconter sails from Egypt to Greece; mention of th daughters of Danaus; Helike nd Archedike	1247	1247	1510/09	1510/09	Erichthonios	-	Danaos Danaides, Helike Archedike

+ ≡ Marmor Parium | Athenian kings | Athenian archons | Other names | Places

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

DIGITAL MARMOR PARIUM

PRP VBP RB Web Anno

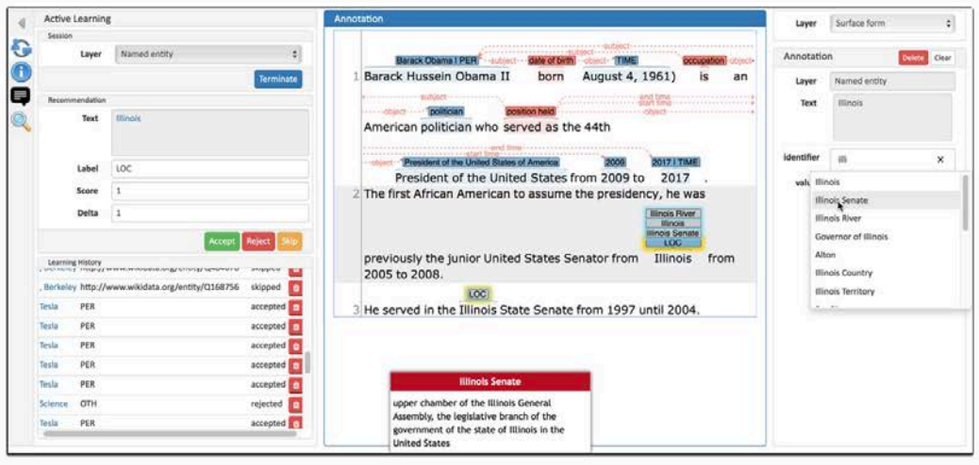
IN INCEpTION

IN INCEpTION - Welcome

A semantic annotation platform offering intelligent assistance and knowledge management

The annotation of specific semantic phenomena often require compiling task-specific corpora and creating or extending task-specific knowledge bases. Presently, researchers require a broad range of skills and tools to address such semantic annotation tasks.

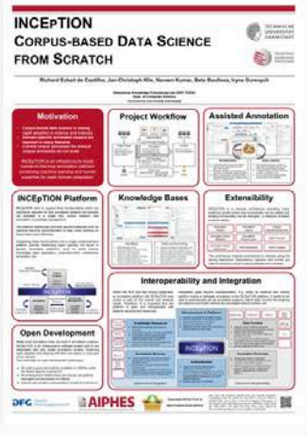
In the recently funded INCEpTION project, UKP Lab at TU Darmstadt aims towards building an annotation platform that incorporates all the related tasks into a joint web-based platform.



Latest release: 0.11.0 (2019-08-25)

Download now!

Our latest poster at
Digital Infrastructures for Research (DI4R)
in Lisbon, Portugal (9.-11. Oct 2018)



... or see our latest publications

How to cite

If you use INCEpTION in scientific work or want to learn more about it, please have a look at

> *Klie, J.-C., Bugert, M., Boullosa, B., Eckart de Castilho, R. and Gurevych, I. (2018):* ***The INCEpTION Platform: Machine-Assisted and Knowledge-Oriented Interactive Annotation.*** *In Proceedings of System Demonstrations of the 27th International Conference on Computational Linguistics (COLING 2018), Santa Fe, New Mexico, USA (pdf) (bib) (flyer)*

For publications on more specific aspects of the platform, have a look at our complete publications list.

License

INCEpTION is provided as open source under the Apache License v2.0.

https://inception-project.github.io

Authority Lists and Knowledge Bases

- **Lexicon of Greek Personal Names** (LGPN)
  http://www.lgpn.ox.ac.uk

- **Pleiades** Gazetteer
  https://pleiades.stoa.org

- **Trismegistos People** (beta version)
  https://www.trismegistos.org/ref/

- **Standards for Networking Ancient Prosopographies**
  https://snapdrgn.net

- **VIAF**
  https://viaf.org

- **DBpedia**
  https://wiki.dbpedia.org

- **Wikidata**
  https://www.wikidata.org

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

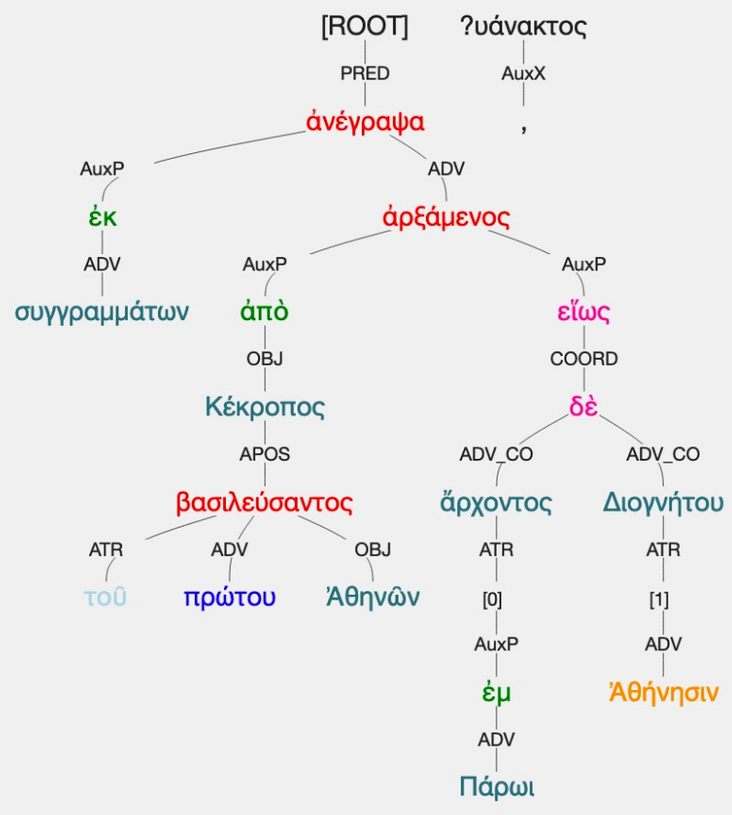
Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

DIGITAL MARMOR PARIUM

linguistic annotation

?ου ἐκ συγγραμμάτων παντοίων ?νων ἀνέγραψα τοὺς ἀν ἀρξάμενος [0] ἀπὸ Κέκροπος τοῦ πρώτου βασιλεύσαντος Ἀθηνῶν εἴως ἄρχοντος ἐμ Πάρωι μὲν ?υάνακτος , Ἀθήνησιν δὲ [1] Διογνήτου

selection | none | 7 unused | highlight unused



morph | relation | SG | aT | selector
history | comments

8 of 27 unused

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

Image Citation Tool 2 v.1.0.1

URN urn:cite2:hmt:vaimg.2017a:VA012RN_0013 Change Image Show Settings

Draw rectangles to define regions-of-interest. Toggle selection-mode by typing “c”.

Copy Link to Current State or bookmark this page to save the current regions-of-interest.

Preview Hide

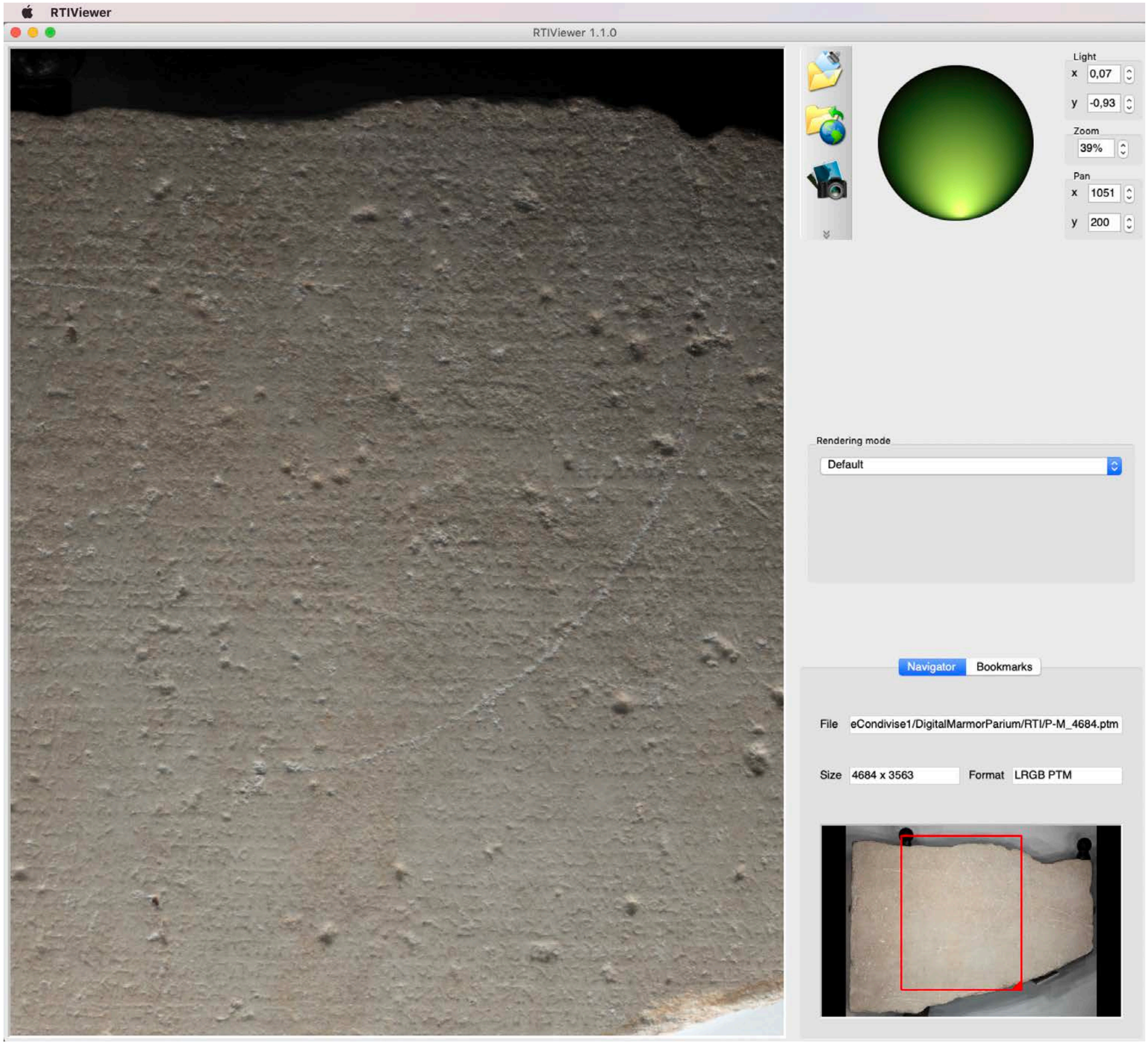
Saved URNs

urn:cite2:hmt:vaimg.2017a:VA0

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation



ASHMOLEAN
MUSEUM OF ART AND ARCHAEOLOGY UNIVERSITY OF OXFORD

3.

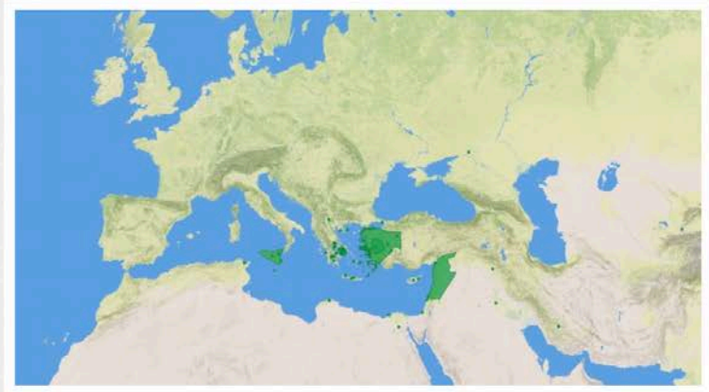
Data Accessibility and Data Infrastructure

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

DIGITAL MARMOR PARIUM



geography

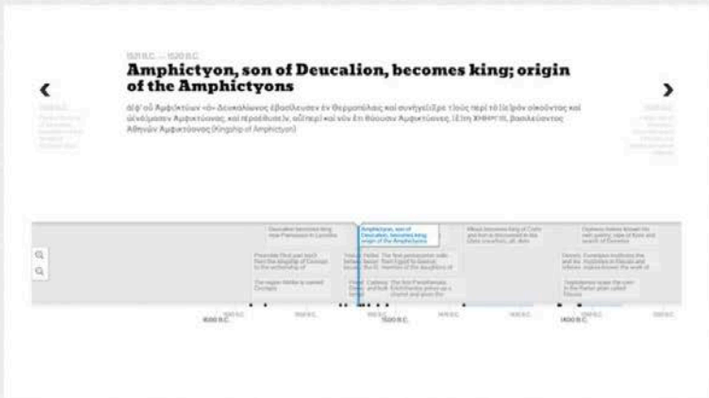
Annotation and visualization of place names in the Parian Marble

LEARN MORE

onomastics and prosopography

Extraction and annotation of personal names in the Parian Marble

LEARN MORE



chronology

Representation of chronological expressions in the Parian Marble

LEARN MORE

linguistics

Annotation of linguistic expressions in the Parian Marble

LEARN MORE

http://digitalmarmorparium.org

Digital Humanities
UNIVERSITÄT LEIPZIG

UNIVERSITÄT LEIPZIG 1409 2009 ALMA MATER LIPSIENSIS

Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

Thank You

Monica Berti

monica.berti@uni-leipzig.de